

Hot Water Dispenser

HWD10

Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch / Français

BEFORE USE

Before use, please read this manual carefully.

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully.

SAFETY INSTRUCTION

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

1. Read all instructions carefully before using.
2. Before use the appliance, please make sure the voltage indicated on the rating plate corresponds to the wall outlet at your home, if not please do not operate it and connect your local distributor for proper replacement.
3. Please check if the power cord, plug and the control panel is loose or damaged, or if the housing is cracked or deformed due to the heavy hit, please do not use the appliance if in any above cases, contact your local distributor immediately.
4. Do not operate the appliance without less water level to avoid damaging the heating elements.
5. Do not let the cord hang over the edge of table or counter, and not keep the appliance touch any hot surface.
6. Do not place the appliance on or near any gas or electric burner or inside heated oven.
7. Do not put the appliance into a working disinfection cabinet.
8. Do not freeze the appliance in the refrigerator.
9. Do not lean the appliance or operate it upside down
10. Do not use it outdoors.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
12. Make sure to operate the appliance when children is under good custody.
13. This appliance is not a toy, please make sure the children do not play with it.
14. Please ensure the appliance is used on a firm and flat surface out of reach of children, to avoid being overturned in a sudden and result in the scald or hitting injury.

15. To protect against a fire, electric shock or other personal injury, do not immerse any part of the appliance in water or other liquid

16. Do not touch the hot surface, water spout when the appliance is operating

17. While the appliance is under working, do not touch or block the steam outlet by hand or other stuff, do not open the water tank lid in a rush, in order to avoid the scald by the hot steam or cause any other malfunctions.

18. To avoid being scalded, it is prohibited to use hand or any parts of your body to feel the temperature or steam when the appliance is using

19. Do not use the appliance to heat anything other than water. Do not fill above the "max" indication. Do not operate it if water is below minimum.

20. Unplug the appliance before do the cleaning, and make sure it is cooled down thoroughly.

21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid any hazard.

22. The power cord could only be replaced by the exclusive power cord if any damages.

23. Do not operate the appliance when it is out of working or with malfunctions, return it to the nearest authorized service agent or manufacturer for examination, repair or replacement, do not try to disassembly it by yourself.

24. This appliance is intended to be used in household and similar locations such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

25. Please save this instruction booklet.

HOW TO USE

If use the appliance for first time, please clean up the water tank before use. Always unplug from the plug socket before cleaning.

Fill in with clean water to clean, plug in and press the switch to ON position, let the water flowing until tank be empty and repeat the same steps for several times, then refill the proper clean water to be ready for operation.

1. Fill in water

Open the lid, fill the water tank with the desired amount of water, and then close the lid. Note: the water level must be less the Max level.

Tips: Suggest to use purge water in the appliance

2. Obtain desired water

Make sure the plug is connected to the proper wall outlet, and fill in the water with desired amount. Place your cup on the removable water tray, make sure it aligns with the spout. First select desired temperature, and press the switch to ON position, about 5-8s, the desired water will flow out continuously from water spout, when you obtain desired water, press the Switch to OFF position, the appliance stop work at once, If you want to obtain water again, only repeat the above procedure.

Remarks

Do not touch the boiled water and steam in order to protect against the scald by the boiled water and hot steam.

The appliance have manual thermostat to recover the heating function for abnormal operation, if the unit is no power, stop working, not boiling the water, you can reset the thermostat by a reset key easily.

After cleaning the appliance, please open the drainage stopper in order to clean up waste water, Pls tighten the drainage stopper after opening it.

Note: If found water leakage from the bottom, pls tighten the drainage stopper.

You can remove the spout so as to clean up scale deposit.

3. Water disposal from the water tray

When the water tray is full, to grasp and stabilize the appliance by one hand, use another hand to lift up the water tray slightly to remove it, empty the water tray and insert it into the original place with proper force.

CLEANING AND MAINTENANCES

1. Always switch off and unplug your water dispenser and allow it to cool completely before cleaning.
2. Do not immerse the appliance into any liquid to avoid the damage.
3. To maintain its performance, suggest to descale the appliance at least once every month. Please use the toxic free detergent such as citric acid, to add some citric acid into water and operate always the appliance about two or three times on 100°C, the scale will be get rid of completely. After the completion, please pour out the all boiled water in water tank and add pure water to operate the appliance twice before you drink.
4. Do not use any chemical, metal, wood or abrasive detergent to clean the appliance housing, always use a damp cloth.
5. Always handle the appliance gently, do not place it near the edge of the table and the counter, to protect against the deform or function damage in case it fall down from the table accidentally.

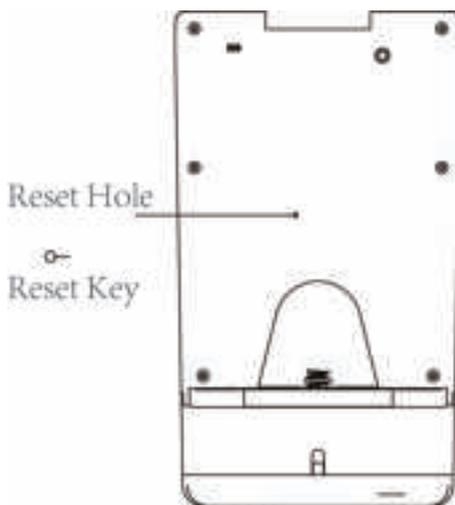
STORAGE

If do not use the appliance for long, unplug and clean it, then put back into the original packing box to avoid the electrical components are humidified or damaged.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

RESET



The appliance has a manual thermostat to recover the heating function for abnormal operation, if the unit is no power, stop working, not boiling the water, you can reset the thermostat by using the reset key to press the reset hole.

DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste.
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,
The MOA Team

VOOR HET GEBRUIK

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik van elektrische apparaten, moeten algemene veiligheidsmaatregelen altijd opgevolgd worden om brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen en vormen van schade te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen zorgvuldig.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.

1. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u dit product gaat gebruiken.
2. Zorg ervoor dat de spanning die aangegeven staat op het apparaat overeenkomt met de stopcontacten in uw huis. Mocht dit niet het geval zijn, gebruik het apparaat dan niet en vervang het apparaat.
3. Controleer of de stroomkabel, stekker of het bedieningspaneel los zitten of beschadigd zijn. Controleer ook of de behuizing scheuren bevat of misvormd is geraakt door de hitte. Mocht dit het geval zijn, gebruik het apparaat dan niet en neem meteen contact op met de verkoper van het apparaat.
4. Gebruik het apparaat niet als er te weinig water in zit om te voorkomen dat de verwarmingselementen beschadigd raken.
5. Hang de stroomkabel niet over de rand van de tafel of keuken en zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met een heet oppervlak.
6. Plaats het apparaat niet in de buurt van een gasbrander of elektrische brander of in een verwarmde oven.
7. Plaats het apparaat niet in een werkend desinfectie apparaat.
8. Stop het apparaat niet in de koelkast.
9. Leun niet op het apparaat en gebruik het apparaat niet als deze ondersteboven staat.
10. Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
11. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
12. Zorg ervoor dat het apparaat alleen gebruikt wordt als er iemand toezicht houdt op de kinderen.
13. Dit apparaat is geen speelgoed. Zorg ervoor dat kinderen er niet mee gaan spelen.

14. Plaats dit apparaat wordt op een stevige en vlakke ondergrond en houd het buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat het apparaat plotseling omvalt en brandwonden of andere verwondingen veroorzaakt.

15. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om brand, elektrische schokken of verwondingen te voorkomen.

16. Raak het hete oppervlak en de wateruitloop niet aan als het apparaat in gebruik is.

17. Raak of blokkeer de opening van de stoomuitlaat niet met uw handen en doe het deksel van het waterreservoir ook niet snel omhoog om verbranding of andere verwondingen door hete stoom te voorkomen.

18. Voel niet aan het apparaat met uw handen of andere lichaamsdelen als het apparaat in gebruik is om verbranding te voorkomen.

19. Gebruik het apparaat alleen om water te verhitten. Zorg ervoor dat de hoeveelheid water het maximale niveau niet overschrijdt. Gebruik het apparaat niet als er te weinig water in zit.

20. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen en zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld.

21. Als de stroomkabel beschadigd is, dan moet deze worden vervangen door de fabrikant, de dealer of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaarlijke situaties te voorkomen.

22. De stroomkabel mag alleen worden vervangen met een originele stroomkabel als de kabel is beschadigd.

23. Gebruik het apparaat niet als deze kapot is en breng het terug naar de dichtstbijzijnde gemachtigde dealer of fabrikant voor onderzoek, reparatie of vervanging. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

24. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een thuisomgeving en bij vergelijkbare toepassingen, zoals:

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- Boerderijen;
- Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- Bed en breakfast

25. Bewaar deze handleiding.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Reinig het waterreservoir voordat u het apparaat voor het eerst gaat gebruiken. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u apparaat gaat reinigen.

Vul het waterreservoir met schoon water, steek de stekker in het stopcontact en zet de schakelaar in de positie ON, laat het water stromen totdat het reservoir leeg is en herhaal deze stappen een aantal keer. Vul vervolgens het waterreservoir met schoon water zodat u het apparaat kunt gaan gebruiken.

1. Vullen met water

Open het deksel, vul het waterreservoir met de gewenste hoeveelheid water en sluit het deksel. Opmerking: Het waterniveau moet onder het MAX-niveau blijven.

Tip: Gebruik gezuiverd water in het apparaat

2. Apparaat gebruiken

Controleer of de stekker in het stopcontact zit en vul het apparaat met de gewenste hoeveelheid water. Plaats uw kop op de verwijderbare opvangbak en zorg dat de kop goed onder de uitloop staat. Selecteer eerst de gewenste temperatuur, zet de schakelaar in de ON-positie, circa 5 - 8 sec. loopt het gewenste water uit de wateruitloop, zodra de gewenste hoeveelheid water is bereikt, zet u de schakelaar in de OFF-positie, het apparaat stopt onmiddellijk. Wilt u nog meer water, herhaal dan bovenstaande stappen.

Aanwijzingen

Raak het gekookte water en de stoom niet aan, anders bestaat het gevaar dat u zich verbrandt.

Het apparaat beschikt over een handmatige thermostaat om de hittefunctie te herstellen indien het apparaat niet correct werkt. Als het apparaat niet aan gaat, stopt of het water niet kookt, dan kunt u de thermostaat resetten via de reset-knop.

Verwijder de afvoerplug na het reinigen om het apparaat te ontdoen van het afvalwater. Draai na het reinigen de afvoerplug weer goed aan.

Opmerking: Als er aan de onderzijde water lekt, draai dan de afvoerplug aan. U kunt de uitloop verwijderen om achterbleven kalk te verwijderen.

3. Wateropvangbak leegmaken

Als het wateropvangbakje vol is, gebruik dan uw ene hand om het bakje stabiel te houden en uw andere hand om het bakje uit het apparaat te halen, leeg het bakje en plaats het weer terug.

REINIGEN EN ONDERHOUD

1. Zet het apparaat altijd uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het apparaat gaat reinigen.
2. Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen om schade aan het apparaat te voorkomen.
3. Om ervoor te zorgen dat het apparaat goed blijft functioneren, wordt aangeraden om het apparaat iedere maand te ontkalken. Gebruik een reinigingsmiddel dat vrij is van giftige stoffen, zoals citroenzuur. Voeg wat citroenzuur toe aan het water met een verdeling van 1: 1000 en zet het apparaat 3 keer op 100°C aan om alle kalk te verwijderen. Als u hiermee klaar bent, leeg dan het waterreservoir en vul deze opnieuw met water. Zet het apparaat vervolgens nog twee keer aan voordat u het water gebruikt om van te drinken.
4. Gebruik geen chemicaliën, metaal, hout of schuurmiddelen om de behuizing van het apparaat te reinigen. Gebruik in plaats daarvan altijd een vochtige doek.
5. Ga altijd voorzichtig met het apparaat om en plaats het niet aan de rand van een tafel of keuken om ervoor te zorgen dat het niet op de grond valt en beschadigd raakt.

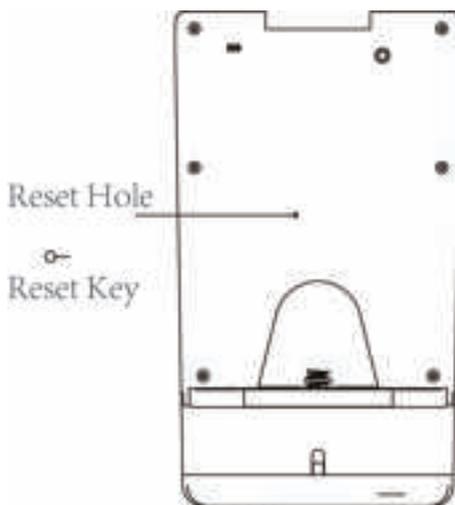
BEWAREN

Als u het apparaat een tijd niet gebruikt, haal de stekker dan uit het stopcontact en reinig het apparaat en plaats deze terug in de originele verpakking om te voorkomen dat elektrische onderdelen vol stof komen te zitten of beschadigd raken.



Deze markering geeft aan dat dit product niet weggegooid kan worden met aan huishoudelijk afval door heel de EU. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle het verantwoordelijk om het duurzame hergebruik van materiële onderdelen te promoten. Gebruik alstublieft het retour-en verzamelstelsel of neem contact op met de verkoper waar u het product gekocht heeft als u uw product terug wil brengen. Zij kunnen dit product meenemen voor milieuvriendelijke recycling.

RESET



Het apparaat heeft een handmatige thermostaat om de verwarmingsfunctie te herstellen voor een abnormale werking, als de unit geen stroom heeft, stop met werken, het water niet kookt, kunt u de thermostaat resetten met behulp van de reset-toets om op de reset-opening te drukken.

VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.
Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat.
Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,
Het MOA Team

VOR INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um Brände, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

1. Lesen Sie alle Gebrauchsanweisungen sorgfältig durch bevor Sie das Gerät benutzen. 2. Bevor Sie das Gerät benutzen, stellen Sie sicher, dass die Spannung auf dem Geräteschild der Spannung in Ihrer Steckdose entspricht. Wenn nicht, bitte verwenden Sie das Gerät nicht, und kontaktieren Sie Ihren Händler für ein passendes Austauschgerät.
3. Bitte überprüfen Sie ob Stromkabel, Stecker und Bedienfeld lose oder beschädigt sind, oder ob das Gehäuse beschädigt oder deformiert ist. Sollte einer diese Fälle zutreffen, verwenden Sie das Gerät bitte nicht und kontaktieren Sie umgehend Ihren Händler.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Wasser, um Schäden an den Heizelementen zu vermeiden.
5. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tisch- oder Thekenkante hängen, und halten Sie es fern von heißen Oberflächen.
6. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gas oder elektrischen Brennern, oder in einen heißen Ofen.
7. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Desinfizierer.
8. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Kühl- oder Gefrierschrank.
9. Stellen Sie das Gerät nicht schräg oder Kopfüber.
10. Verwenden Sie es nicht draußen.
11. Dieses Gerät ist nicht geeignet für die Verwendung durch Personen (inclusive Kindern) mit reduzierter physikalischer, sensorischer oder mentaler Kapazität, oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen, außer Sie wurden angeleitet oder Betreut von einer Person die für deren Sicherheit verantwortlich ist.
12. Stellen Sie sicher, das Gerät nur zu verwenden, wenn Kinder gut betreut

12. Stellen Sie sicher, das Gerät nur zu verwenden, wenn Kinder gut betreut sind.
13. Dieses Gerät ist kein Spielzeug, bitte stellen Sie sicher, dass Kinder nicht damit spielen.
14. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer festen, ebenen Fläche außerhalb der Reichweite von Kindern steht, um zu verhindern, dass es umfallen kann und zu Verletzungen und Verbrennungen führen kann.
15. Um Feuer, elektrische Schläge oder andere Verletzungen zu vermeiden, vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
16. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Wasserauslasses, wenn das Gerät in Betrieb ist.
17. Während das Gerät in Betrieb ist, sollte der Dampfauslass weder berührt noch blockiert werden. Öffnen Sie nicht in Eile den Wassertank um Verbrennungen durch den heißen Dampf oder andere Fehlfunktionen zu vermeiden.
18. Um Verbrennungen zu vermeiden, ist es verboten, Ihre Hand, oder andere Teile Ihres Körpers zu verwenden um die Temperatur des Dampfes zu überprüfen.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht, um etwas Anderes als Wasser zu erhitzen. Befüllen Sie es nicht weiter als bis zur "max."-Markierung. Verwenden Sie es nicht wenn das Wasser unterhalb von "Minimum" steht.
20. Ziehen Sie den Stecker bevor Sie es reinigen und stellen Sie sicher, dass es vollständig abgekühlt ist.
21. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem seiner Vertragspartner, oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahr zu vermeiden.
22. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nur durch ein originales Stromkabel ersetzt werden.
23. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert und bringen Sie es zum nächsten Reparaturservice oder zum Hersteller zur Fehleranalyse, Reparatur oder Austausch, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
24. Dieses Gerät ist für den Haushalt oder ähnliche Orte gedacht wie z.B.:
 - Teeküchen für Angestellte in Läden, Büros oder anderen Arbeitsumfeldern;
 - Bauernhöfen;
 - für Kunden von Hotels, Motels und anderen Orten zur Übernachtung;
 - Bed and Breakfast Umgebungen.
25. Bitte heben Sie diese Gebrauchsanweisung auf.

WIE DAS GERÄT ZU VERWENDEN IST

Reinigen Sie den Wassertank vor der Erstinbetriebnahme. Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.

Füllen Sie den Tank für die Reinigung mit sauberem Wasser, nehmen Sie das Gerät in Betrieb, bis der Wassertank leer ist, wiederholen Sie dieselben Schritte mehrmals und füllen Sie sauberes Wasser ein, wenn es bereit für den Betrieb ist.

1. Wasser einfüllen

Öffnen Sie den Deckel, füllen Sie den Wassertank mit dem gewünschten Volumen an Wasser und schließen Sie den Deckel. Hinweis: der Wasserstand muss geringer sein als der Maximalstand.

Tipp: Es wird empfohlen, Reinwasser zu nutzen

2. Wasser erhalten

Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist. Platzieren Sie Ihre Tasse auf der Auffangschale und richten Sie sie am Ausguss aus. Wählen Sie zunächst die gewünschte Temperatur, schalten Sie das Gerät ein und es wird kontinuierlich heißes Wasser eingefüllt. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie die gewünschte Menge erhalten haben.

Hinweise

Fassen Sie das heiße Wasser oder den Wasserdampf nicht an, um Verbrühungen zu vermeiden.

Das Gerät hat ein manuelles Thermostat. Um es nach einem abnormalen Betrieb, wenn das Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden ist oder aufgehört hat zu funktionieren neu zu starten, drücken Sie die Reset-Taste.

Öffnen Sie nach der Reinigung des Gerätes den Abfluss, um Abwasser abzulassen. Schließen Sie den Abfluss hiernach wieder fest.

Hinweis: Prüfen Sie den Abfluss, falls das Gerät leckt, und schließen Sie diesen fest.

Sie können den Ausguss entfernen, um diesen zu entkalken.

3. Wasser von Auffangschale ablassen

Hebeln Sie das Auffangblech vorsichtig aus und entfernen Sie es vom Gerät, um es zu entleeren.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz und warten Sie bis es vollständig abgekühlt ist.
2. Tauchen Sie das Gerät in keine Flüssigkeiten um Schäden zu vermeiden.
3. Um die Leistung zu erhalten, empfehlen wir, das Gerät mindestens einmal im Monat zu entkalken. Bitte verwenden sie ungiftige Reinigungsmittel wie Zitronensäure. Mischen Sie Zitronensäure in Wasser in einem Verhältnis 1:100 und lassen Sie das Gerät ungefähr drei Mal laufen bei 100°C um den Kalk vollständig zu entfernen. Nach der Reinigung schütten Sie bitte das gesamte Wasser Weg und Spülen zweimal mit klarem Wasser bevor Sie das Gerät wieder zur Getränkeherstellung verwenden.
4. Verwenden Sie keine chemischen- oder Scheuermittel, kein Metall und kein Holz um das Gehäuse zu reinigen. Verwenden Sie immer ein feuchtes Tuch.
5. Behandeln Sie das Gerät immer vorsichtig. Stellen Sie es nicht auf die Kante eines Tisches oder einer Theke um zu vermeiden, dass es herunterfällt und beschädigt wird.

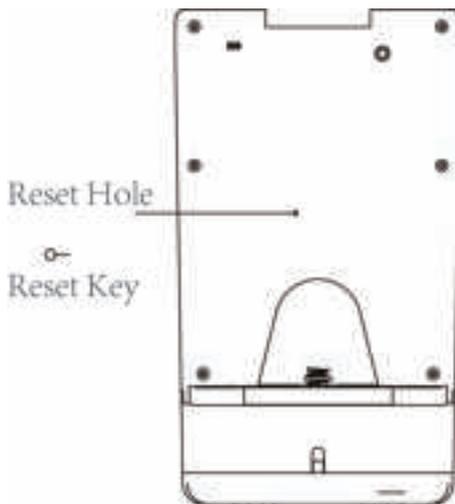
LAGERUNG

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker, reinigen Sie es und platzieren Sie es in die Originalverpackung um zu vermeiden, dass die elektrischen Komponenten beschädigt werden.



Diese Markierung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung vorzubeugen, sollte das Gerät ordnungsgemäß entsorgt und recycelt werden, um eine nachhaltige Wiederverwendung zu unterstützen. Bitte entsorgen Sie Ihr Gerät über Ihr örtliches Recyclingsystem oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Einzelhändler können dieses Produkt für Sie an eine umweltfreundliche Recyclinganlage weitergeben.

RESET



Das Gerät verfügt über einen manuellen Thermostat, um die Heizfunktion bei abnormalem Betrieb wiederherzustellen. Wenn das Gerät nicht mit Strom versorgt wird, nicht mehr funktioniert und das Wasser nicht kocht, können Sie den Thermostat zurücksetzen, indem Sie mit der Reset-Taste auf das Reset-Loch drücken.

ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr MOA Team

AVANT UTILISATION

Avant utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour éviter les incendies, les chocs électriques, les brûlures ou autres blessures et dommages. Lisez attentivement ces instructions de fonctionnement et de sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ne branchez l'appareil que sur une prise murale mise à la terre.

Lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez vous assurer que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la prise murale de votre domicile, si ce n'est pas le cas, ne l'utilisez pas et contactez votre distributeur local pour un remplacement approprié.

Veuillez vérifier si le cordon d'alimentation, la prise et le panneau de commande sont lâches ou endommagés, ou si le boîtier est fissuré ou déformé suite à un choc violent. Dans tous les cas ci-dessus, n'utilisez pas l'appareil et veuillez immédiatement contacter votre distributeur local.

N'utilisez pas l'appareil si le niveau d'eau n'est pas suffisant afin d'éviter d'endommager les éléments chauffants.

Le cordon ne doit pas pendre au-dessus du bord de la table ou du comptoir. L'appareil ne doit pas entrer en contact avec une surface chaude.

Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou à l'intérieur d'un four chauffé.

7. Ne placez pas l'appareil dans une armoire de désinfection en état de marche.

8. Ne congelez pas l'appareil dans le réfrigérateur.

9. Ne penchez pas l'appareil et ne le faites pas fonctionner à l'envers.

10. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

12. Veuillez n'utiliser l'appareil que lorsque les enfants sont supervisés.

13. Cet appareil n'est pas un jouet ; veuillez vous assurer que les enfants ne jouent pas avec.
14. Veuillez vous assurer que l'appareil est utilisé sur une surface ferme et plane, hors de la portée des enfants, afin d'éviter qu'il ne se renverse soudainement et n'entraîne des brûlures ou des blessures.
15. Pour éviter tout incendie, choc électrique ou toute autre blessure corporelle, n'immergez aucune partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
16. Ne touchez pas la surface chaude ou le bec verseur d'eau lorsque l'appareil fonctionne.
17. Pendant que l'appareil fonctionne, ne touchez pas ou ne bloquez pas la sortie de la vapeur avec la main ou avec d'autres objets. N'ouvrez pas le couvercle du réservoir d'eau dans la précipitation, afin d'éviter de vous ébouillanter avec la vapeur chaude ou de provoquer tout autre dysfonctionnement.
18. Pour éviter d'être brûlé, il est interdit d'utiliser les mains ou toute partie du corps pour sentir la température ou la vapeur lorsque l'appareil est utilisé.
19. N'utilisez pas l'appareil pour chauffer autre chose que de l'eau. Ne le remplissez pas au-dessus de l'indication « max ». N'utilisez pas l'appareil si le niveau de l'eau est inférieur au minimum.
20. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et assurez-vous qu'il est complètement refroidi.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout risque.
22. Le cordon d'alimentation ne peut être remplacé par le cordon d'alimentation exclusif que s'il est endommagé.
23. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est hors service ou s'il présente des dysfonctionnements. Renvoyez-le à l'agent de service agréé ou au fabricant le plus proche pour examen, réparation ou remplacement. N'essayez pas de le démonter vous-même.
24. Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et dans des lieux similaires tels que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - les clients des hôtels, motels et autres lieux de type résidentiel ;
 - des environnements de type bed and breakfast.
25. Veuillez conserver ce mode d'emploi.

MODE D'EMPLOI

Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, veuillez nettoyer le réservoir d'eau avant de l'utiliser. Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant le nettoyage.

Remplissez avec de l'eau propre pour procéder au nettoyage, branchez et appuyez sur ON. Laissez couler l'eau jusqu'à ce que le réservoir soit vide et répétez les mêmes étapes plusieurs fois, puis remplissez-le à nouveau avec de l'eau propre pour rendre l'appareil prêt à l'emploi.

1. Remplissage en eau

Ouvrez le couvercle, remplissez le réservoir d'eau avec la quantité d'eau souhaitée, puis fermez le couvercle. Remarque : le niveau d'eau doit être inférieur au niveau Max.

Conseils : Il est conseillé d'utiliser de l'eau filtrée dans l'appareil

2. Obtention de l'eau

Assurez-vous que la fiche est branchée dans la bonne prise murale, et remplissez avec la quantité d'eau désirée. Placez votre tasse sur le bac à eau amovible, en veillant à ce qu'il soit aligné avec le bec verseur. Sélectionnez d'abord la température souhaitée, appuyez sur ON, pendant environ 5 à 8s, l'eau souhaitée s'écoulera continuellement du bec verseur. Une fois que vous avez obtenu la quantité d'eau souhaitée, appuyez sur OFF ; l'appareil arrêtera immédiatement de fonctionner. Si vous souhaitez à nouveau obtenir de l'eau, répétez la procédure ci-dessus.

Remarques

Ne touchez pas l'eau bouillante et la vapeur afin d'éviter de vous brûler avec de l'eau bouillante et la vapeur chaude.

L'appareil est équipé d'un thermostat manuel pour rétablir la fonction de chauffage en cas de fonctionnement anormal. Si l'appareil n'est pas alimenté, s'il ne fonctionne plus, s'il ne bout pas l'eau, vous pourrez facilement réinitialiser le thermostat à l'aide d'une clé de réinitialisation.

Après avoir nettoyé l'appareil, veuillez ouvrir le bouchon de vidange afin d'éliminer les eaux usées. Revissez le bouchon de vidange après l'avoir ouvert.

Remarque : si vous constatez une fuite d'eau par le bas, veuillez resserrer le bouchon de vidange.

Vous pouvez retirer le bec verseur pour nettoyer les dépôts de calcaire.

3. Élimination de l'eau du bac à eau

Lorsque le bac à eau est plein, tenez et stabilisez l'appareil d'une main et utilisez l'autre main pour soulever légèrement le bac à eau afin de le retirer, videz le bac à eau et ré-insérez-le à l'endroit initial avec la force appropriée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez et débranchez toujours votre distributeur d'eau et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. N'immergez pas l'appareil dans un liquide pour éviter tout dommage.
3. Pour profiter de bonnes performances, il est conseillé de détartre l'appareil au moins une fois par mois. Veuillez utiliser un détergent non toxique tel que l'acide citrique. Ajoutez de l'acide citrique à l'eau et faites fonctionner l'appareil deux ou trois fois à 100°C ; le calcaire sera alors complètement éliminé. Une fois l'opération terminée, veuillez verser toute l'eau bouillie du réservoir d'eau. Remplissez-le d'eau propre pour activer l'appareil deux fois avant de boire.
4. N'utilisez pas de produits chimiques, de métaux, de bois ou de détergents abrasifs pour nettoyer le boîtier de l'appareil. Utilisez toujours un chiffon humide.
5. Manipulez toujours l'appareil avec précaution, ne le placez pas près du bord de la table et du comptoir, afin de le protéger contre la déformation ou l'endommagement au cas où il tomberait accidentellement de la table.

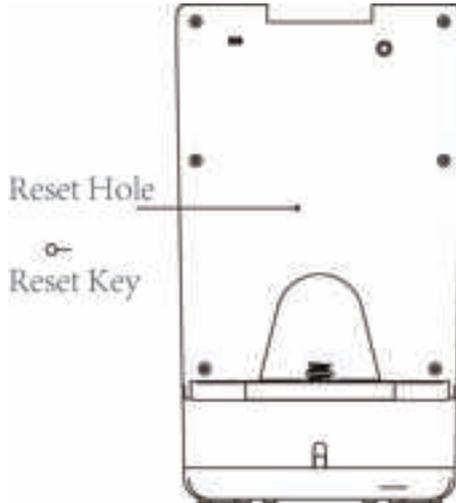
STOCKAGE

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps, débranchez-le et nettoyez-le, puis rangez-le dans sa boîte d'origine pour éviter que les composants électriques ne s'humidifient ou s'endommagent.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour prévenir les éventuels dommages causés à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets, il est nécessaire de les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant vous ayant vendu le produit. Il sera en mesure de prendre en charge le recyclage sûr et écologique de ce produit.

RÉINITIALISATION



L'appareil est équipé d'un thermostat manuel qui permet de rétablir la fonction de chauffage en cas de fonctionnement anormal. Si l'appareil n'est pas alimenté, s'il ne fonctionne plus, s'il ne bout pas l'eau, vous pourrez réinitialiser le thermostat en utilisant la clé de réinitialisation pour appuyer sur le bouton de réinitialisation dans le trou.

DISPOSITION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères normales.
Jetez l'appareil dans une entreprise d'élimination des déchets agréée
ou dans votre installation d'élimination des déchets commune.
Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, consultez
votre installation d'élimination des déchets.

GARANTIE

Très cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté un produit MOA.

Nous souhaitons vous informer que ce produit est couvert par une
garantie conforme à toutes les dispositions légales concernant la
garantie et les droits des consommateurs existants dans le pays où le
produit a été acheté.

Si vous constatez un défaut ou un dysfonctionnement de votre produit
MOA, veuillez contacter le centre de service clientèle approprié.

Cordialement,
L'équipe MOA